

---

2.

---

供款人  
**CONTRIBUINTES**

---



## 2.1 – 新登記的供款人

與去年作比較，表七顯示的僱主及外地僱員新登記數字有較大的變化。主要是因為於01/01/2009生效的《勞動關係法》已將家務工作納入其適用的範圍，所以僱主須為所聘用的家務工作者繳納供款。家務工作者僱主的新登記數字為21,753，新登記從事家務工作的非本地僱員為20,195。

## 2.1 – Novas inscrições de contribuintes

Em conformidade com o quadro 7, que se segue, constata-se que em relação ao ano anterior se regista uma grande diferença no número de novas inscrições de contribuintes e de trabalhadores não residentes. Essa diferença deve-se à entrada em vigor, em 1 de Janeiro de 2009, da Lei das Relações de Trabalho, a qual inclui o trabalho doméstico no seu âmbito de aplicação, sujeitando, por isso, os empregadores a efectuarem o pagamento de contribuições relativamente aos seus trabalhadores domésticos. Foram registadas 21,753 inscrições de empregadores e 20,195 inscrições de trabalhadores domésticos não residentes

表七 – 按行業及有關僱員人數劃分之新登記供款人

QUADRO 7 – Novos contribuintes inscritos por ramo de actividade económica e respectivo número de trabalhadores

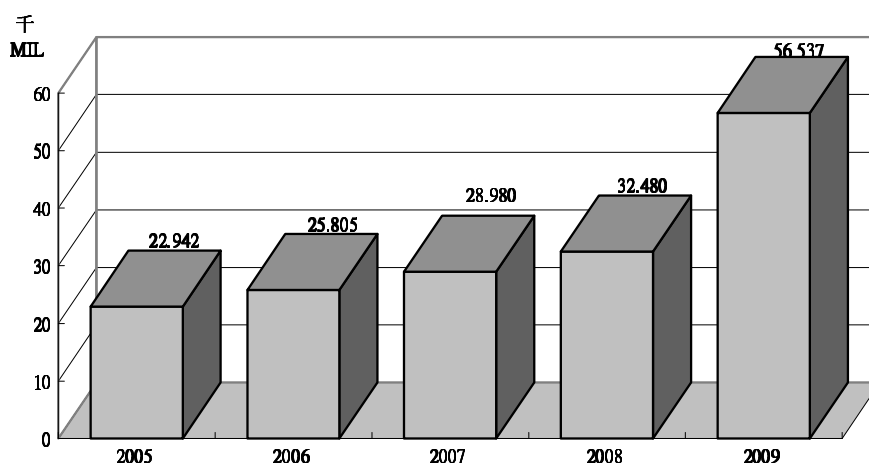
| 經濟活動範圍                                 |      |     | 2008         | 2009          |
|----------------------------------------|------|-----|--------------|---------------|
| Ramos de actividade económica          |      |     | 份數 N.        | 人數 N.         |
| 農業、林業、狩獵及捕魚業                           | 僱主   | EE  | 1            | 2             |
| Agricultura, Sivicultura, Caça e Pesca | 本地僱員 | TR  | 0            | 8             |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 0            | 0             |
| 製造業                                    | 僱主   | EE  | 88           | 45            |
| Indústrias Transformadoras             | 本地僱員 | TR  | 458          | 260           |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 74           | 358           |
| 電、氣體燃料及水                               | 僱主   | EE  | 1            | 3             |
| Electricidade, Gás e Água              | 本地僱員 | TR  | 5            | 6             |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 0            | 0             |
| 建築及公共工程                                | 僱主   | EE  | 471          | 347           |
| Construção e Obras Públicas            | 本地僱員 | TR  | 2,249        | 1,817         |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 15           | 47            |
| 銷售業、餐廳、酒樓及酒店                           | 僱主   | EE  | 1,560        | 1,048         |
| Comércio, Restaurantes e Hotéis        | 本地僱員 | TR  | 5,737        | 3,986         |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 378          | 307           |
| 運輸、貯藏及通訊                               | 僱主   | EE  | 48           | 44            |
| Transporte, Armazenagem e Comunicações | 本地僱員 | TR  | 247          | 225           |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 3            | 21            |
| 銀行、保險及不動產業務                            | 僱主   | EE  | 394          | 310           |
| Bancos, Seguros e Operações s/ Imóveis | 本地僱員 | TR  | 1,224        | 1,456         |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 18           | 20            |
| 向集體提供服務                                | 僱主   | EE  | 565          | 312           |
| Serviços Prestados à Colectividade     | 本地僱員 | TR  | 2,767        | 1,253         |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 155          | 52            |
| 難以界定之活動                                | 僱主   | EE  | 26           | 30            |
| Actividades Mal Definidas              | 本地僱員 | TR  | 952          | 729           |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 0            | 2             |
| 家務工作                                   | 僱主   | EE  | 0            | 21,753        |
| Trabalho Doméstico                     | 本地僱員 | TR  | 0            | 178           |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 0            | 20,195        |
| <b>總數 TOTAIS</b>                       | 僱主   | EE  | <b>3,154</b> | <b>23,894</b> |
|                                        | 本地僱員 | TR  | 13,639       | 9,918         |
|                                        | 外地僱員 | TNR | 643          | 21,002        |

EE - Entidades Empregadoras; TR - Trabalhadores Residentes; TNR - Trabalhadores Não Residentes

圖三顯示了近年新登記數字一直維持著平穩的增長。然而，於2009年，因《勞動關係法》的生效，家務工作者僱主的登記為21,753名，因此該年的登記數字錄得明顯增長，而且更高達74.1%。

Conforme o gráfico 3, que se segue, verifica-se que nos últimos anos a evolução anual do número de novas inscrições foi sempre constante, no entanto, em 2009, com a entrada em vigor da Lei das Relações de Trabalho, foram registados 21,753 novas inscrições de empregadores de trabalhadores domésticos, tornando o acréscimo significativo, na ordem de 74,1%.

**圖三 – 累積登記之演變**  
**GRÁFICO 3 – Evolução do acumulado de inscrições**



## 2.2 – 已登記供款人之供款狀況

下表顯示了已登記的供款人當中於2009年有供款佔整體的61%。

至於2009年之前已停止供款的供款人則佔整體的26.6%，當中以結束營業及無僱員的情況佔多數。

## 2.2 – Situação contributiva de contribuintes inscritos

O quadro 8 mostra-nos que em 2009, 61% dos contribuintes registados no FSS efectuaram o pagamento de contribuições.

Os contribuintes que deixaram de contribuir antes de 2009 correspondem a 26,6% do total. Entre estes, os encerramentos e as situações sem trabalhadores constituem a maioria.

**表八 – 按供款情況劃分之供款人**  
**QUADRO 8 – Contribuintes por situação contributiva**

| 情況<br>Situação                                  | 數量<br>Quantidade |
|-------------------------------------------------|------------------|
| 1- 2009年有供款 Com contribuições em 2009           | 34,260           |
| 2- 2009年無任何供款 Sem contribuições em 2009         | 7,230 *          |
| 3- 2009年前已停止供款 Cessaram pagamento antes de 2009 | 15,047           |
| 結束營業 Encerrados                                 | 3,420            |
| 暫停營業 Suspensos                                  | 203              |
| 無僱員 Sem Trabalhadores                           | 9,637            |
| 情況不詳 Situação Desconhecida                      | 1,787            |
| <b>總計 TOTAL</b>                                 | <b>56,537</b>    |

\* 當中包括5,521名獲人力資源辦公室批准聘用外地家務工作者的僱主，但在2009年全年沒有聘用外地家務工作者  
5,521 contribuintes foram autorizados a contratar trabalhadores domésticos não residentes pelo Gabinete para os Recursos Humanos, porém, durante o ano de 2009 não chegaram a contratar trabalhadores domésticos não residentes.

### 2.3 - 按僱員人數統計在二零零九年有供款的供款人之公司規模

根據表九所示，大約73%的供款人屬於小型企業，只聘用了四名或以下的僱員。在這些供款人中，家務工作者僱主佔48%。

實際上，大多數於本基金登錄的供款人均為小型企業，然而其聘用的僱員人數只屬社會保障基金登錄僱員人數的9.6%。

另一方面，約53%的僱員為大型企業（僱員數目為一百名或以上）所僱用，而大型企業只佔本基金已登錄供款人的1.19%。

### 2.3 - Dimensão dos contribuintes que pagaram contribuições em 2009, segundo o número de trabalhadores

Do quadro 9 retira-se que aproximadamente 73% dos contribuintes é de reduzida dimensão, contratando apenas 4 ou menos trabalhadores. Dentro destes contribuintes, 48% são empregadores de trabalhadores domésticos.

Na realidade, a maioria dos contribuintes inscritos neste Fundo é constituída por empresas de reduzida dimensão, verificando-se que o número de trabalhadores contratados pelas mesmas apenas constitui 9,6% do total dos trabalhadores inscritos no FSS.

Por outro lado, aproximadamente 53% dos trabalhadores pertencem a empresas de grande dimensão (com mais de 100 trabalhadores), e estas empresas apenas constituem 1,19% dos contribuintes registados no Fundo.

**表九 - 按僱員人數統計在二零零九年有供款之供款人**

**QUADRO 9 - Contribuintes que pagaram contribuições em 2009 por escalões de número de trabalhadores**

| 僱員級別<br>Número de<br>trabalhadores | 只用本地僱員<br>Só com trab.<br>residentes |               | 只用外地僱員<br>Só com trab.<br>não residentes |               | 用本地及外地僱員<br>Com trab. residentes<br>e não residentes |                | 總計<br>TOTAIS  |                |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------|------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|
|                                    | 供款人<br>Cont.                         | 僱員<br>Trab.   | 供款人<br>Cont.                             | 僱員<br>Trab.   | 供款人<br>Cont.                                         | 僱員<br>Trab.    | 供款人<br>Cont.  | 僱員<br>Trab.    |
| 四名或以下<br>≤4                        | 7,510                                | 15,243        | 16,330                                   | 16,512        | 1,128                                                | 3,653          | 24,968        | 35,408         |
| 五至九名<br>5 a 9                      | 2,048                                | 13,103        | 9                                        | 56            | 2,202                                                | 14,941         | 4,259         | 28,100         |
| 十至十九名<br>10 a 19                   | 814                                  | 10,594        | 8                                        | 105           | 1,829                                                | 24,806         | 2,651         | 35,505         |
| 二十至四十九名<br>20 a 49                 | 421                                  | 12,319        | 9                                        | 271           | 1,075                                                | 31,647         | 1,505         | 44,237         |
| 五十至九十九名<br>50 a 99                 | 96                                   | 6,609         | 2                                        | 156           | 371                                                  | 25,404         | 469           | 32,169         |
| 一百名或以上<br>≥100                     | 72                                   | 15,478        | 2                                        | 2,926         | 334                                                  | 176,135        | 408           | 194,539        |
| <b>總計 TOTAL</b>                    | <b>10,961</b>                        | <b>73,346</b> | <b>16,360</b>                            | <b>20,026</b> | <b>6,939</b>                                         | <b>276,586</b> | <b>34,260</b> | <b>369,958</b> |

## 2.4 - 按行業劃分有供款之供款人

表十顯示了供款人所從事的行業。

根據此表，大部份的供款人（47.55%）屬於「家務工作」行業，而大部份的受益人（33.61%）則屬於「向集體提供服務」的行業。

## 2.4 - Contribuintes que pagaram contribuições, segundo o ramo de actividade económica

O quadro 10 demonstra a actividade económica dos contribuintes.

De acordo com o quadro, a maioria dos contribuintes, (47,55%), encontram-se no ramo de “Trabalho Doméstico”, enquanto que a maioria dos beneficiários (33,61%) estão enquadrados no ramo de “Serviços Prestados à Colectividade”.

**表十 - 按行業劃分有供款之供款人及有關受益人**

**QUADRO 10 – Contribuintes que pagaram contribuições por ramo de actividade económica e respectivos beneficiários**

| 行業                                                     | 供款人           | 受益人            |
|--------------------------------------------------------|---------------|----------------|
| Ramos de actividade económica                          | Contribuinte  | Beneficiários  |
|                                                        | 人數 N.         | 人數 N.          |
| 農業、林業、狩獵及捕魚業<br>Agricultura, Sivicultura, Caça e Pesca | 1             | 0              |
| 天然物生產業<br>Indústrias Extractivas                       | 3             | 18             |
| 製造業<br>Indústrias transformadoras                      | 854           | 8,793          |
| 電、氣體燃料及水<br>Electricidade, Gás e Água                  | 10            | 1,069          |
| 建築及公共工程<br>Construção e Obras Públicas                 | 2,025         | 16,990         |
| 銷售業、餐廳、酒樓及酒店<br>Comércio, Restaurantes, Hotéis         | 9,101         | 63,952         |
| 運輸、貯藏及通訊<br>Transporte, Armazenagens e Comunicações    | 418           | 6,173          |
| 銀行、保險及不動產業務<br>Bancos, Seguros e Operações S/Imóveis   | 2,370         | 54,203         |
| 向集體提供服務<br>Serviços Prestados à Colectividade          | 3,097         | 78,218         |
| 難以界定之活動<br>Actividades Mal Definidas                   | 90            | 3,153          |
| 家務工作<br>Trabalho Domésticos                            | 16,291        | 185            |
| <b>合計 TOTAL</b>                                        | <b>34,260</b> | <b>232,754</b> |

## 2.5 - 供款人之法律性質

表十一顯示了2009年供款人的法律性質以及與去年作比較。

於2009年，因《勞動關係法》的生效，家務工作已被納入其適用的範圍，因此「自然人」，即家務工作者的僱主，變成佔有最大比重的類別，佔47.55%。

## 2.5 - Natureza jurídica dos contribuintes

O Quadro 11 indica a natureza jurídica dos contribuintes em 2009 e a comparação com o ano de 2008.

Durante o ano de 2009, devido à entrada em vigor da Lei das Relações de Trabalho, a qual inclui o trabalho doméstico no seu âmbito de aplicação, as pessoas singulares, isto é empregadores de trabalhadores domésticos, passaram a ser a natureza jurídica preponderante, registando 47,55%.

**表十一 - 法律性質**  
**QUADRO 11 - Natureza Jurídica**

| 類別 Tipos                                                                       | 2008          | 2009          |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| 01 - 公共企業 Empresa Pública                                                      | 62            | 61            |
| 02 - 獨資企業 Empresa Individual                                                   | 8,922         | 9,189         |
| 03 - 無限公司 Sociedade Colectiva                                                  | 372           | 375           |
| 04 - 合資公司 Sociedade Comandita                                                  | 113           | 111           |
| 05 - 股份有限公司 Sociedade Anónima                                                  | 279           | 291           |
| 06 - 有限公司 Sociedade por Quotas                                                 | 6,423         | 6,911         |
| 07 - 互保公司 Sociedade Mútua de Seguros                                           | 3             | 4             |
| 08 - 外地公司 Sociedade Estrangeira                                                | 38            | 36            |
| 09 - 合作社 Sociedade Cooperativa                                                 | 3             | 3             |
| 10 - 不當設立之公司 Sociedade Irregular                                               | 3             | 2             |
| 12 - 基金會 Fundação                                                              | 12            | 12            |
| 13 - 社團 Associação                                                             | 525           | 563           |
| 15 - 等同法人的實體 Equip. Pess Colectiva                                             | 27            | 29            |
| 16 - 其他法律性質 Outra Natureza Jurídica                                            | 226           | 177           |
| 17 - 一人有限公司 Unipessoal Limitada                                                | 167           | 205           |
| 18 - 自然人(家務工作者的僱主)<br>Pessoa Singular<br>(Empregador de trabalhador doméstico) | ---           | 16,291        |
| <b>總計 TOTAL</b>                                                                | <b>17,175</b> | <b>34,260</b> |